

BAB V

KESIMPULAN DAN SARAN

A. Kesimpulan

Penelitian ini dilakukan untuk menjawab rumusan masalah yang telah dijabarkan pada bab I dan digunakan dalam mencapai tujuan dalam sebuah penelitian. Berdasarkan hasil penelitian mengenai idiom bahasa Jepang yang berkaitan dengan kepribadian diperoleh beberapa simpulan, yakni:

1. Idiom bahasa Jepang yang berkaitan dengan kepribadian ditemukan 23 idiom dan mendapatkan hasil yang masing-masing terdiri dari tipe sanguinis sebanyak 5 idiom yaitu, 口が多い (*Kuchi ga ooi*)、口がうまい (*Kuchi ga umai*)、気がいい (*Ki ga ii*)、気が若い (*Ki ga wakai*)、口が軽い (*Kuchi ga karui*)、 tipe melankolis 4 idiom yaitu, 気が弱い (*Ki ga yowai*)、頭が切れる (*Atama ga kireru*)、腰が弱い (*Koshi ga yowai*)、目が肥える (*Me ga koeru*)、 tipe koleris 7 idiom yaitu, 気が短い (*Ki ga mijikai*)、気が強い (*Ki ga tsuyoi*)、頭が固い (*Atama ga katai*)、頭の回転が早い (*Atama no kaiten ga hayai*)、腹ができる (*Hara ga dekiru*)、腰が強い (*Koshi ga tsuyoi*)、口が悪い (*Kuchi ga warui*)、 tipe phlegmatis 7 idiom yaitu, 口が重い (*Kuchi ga omoi*)、腹がない (*Hara ga nai*)、気が長い (*Ki ga nagai*)、尻が重い (*Shiri ga omoi*)、腰が低い (*Koshi ga hikui*)、目もくれない (*Me mo kurenai*)、口が堅い (*Kuchi ga katai*).

2. 23 idiom tersebut meliputi bagian tubuh seperti kepala, mata, mulut, hati, pinggang, perut, pantat, dan perasaan. Idiom tersebut memiliki makna leksikal dan idiomatikal yang menggambarkan kepribadian seseorang.
3. Dari data 23 idiom bahasa Jepang yang berkaitan dengan kepribadian yang telah ditemukan, seluruh idiom memiliki padanan idiom dalam bahasa Indonesia sesuai dengan makna dan konteks dalam menunjukkan kepribadian.

B. Saran

Penelitian masih jauh dari penelitian yang sempurna dan masih banyak hal yang perlu dikaji lagi, terutama mengenai idiom bahasa Jepang. Saran dari penulis yang sekiranya dapat menjadi pertimbangan pada penelitian selanjutnya guna melengkapi berbagai kekurangan dan keterbatasan peneliti dalam penelitian ini adalah sebagai berikut:

1. Untuk pembelajar bahasa Jepang ada baiknya banyak mengetahui idiom pada bahasa Jepang meskipun tidak terdapat pada kurikulum pengajaran. Karena idiom memiliki makna yang bukan sebenarnya sehingga akan menyulitkan bagi pembelajar bahasa Jepang untuk memahami idiom yang ada pada bahasa Jepang, sehingga diperlukan lebih untuk membaca dan mempelajari buku mengenai idiom, sama seperti halnya Indonesia, Jepang pun sering menggunakan idiom pada kesehariannya.
2. Untuk pengajar bahasa Jepang ada baiknya memberikan sedikit penjelasan mengenai idiom pada bahasa Jepang jika ditemukan pada proses pengajaran.
3. Untuk penelitian selanjutnya, dikarenakan penelitian ini hanya membahas sebanyak 23 buah idiom yang berkaitan dengan kepribadian dalam bahasa

Jepang, maka diharapkan penelitian selanjutnya bisa meneliti sebanyak mungkin idiom yang berkaitan dengan kepribadian.

